

<p><b><u>Sous-commission paritaire de l'industrie du béton</u></b></p> <p><b>Convention Collective de travail du 27/05/2009 pour changement des statuts du Fonds Social de l'Industrie du Béton</b></p> <p><b>Article 1. Champ d'application</b> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvrière(s) des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton.</p> <p><b>Article 2. Statuts</b> Les statuts du Fonds Social de l'Industrie du Béton, tels que prévus par la :</p> <p>Convention collective de travail du 13 mai 1981, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 mars 1982. Modifiée par la CCT du 17 septembre 1985, rendue obligatoire par AR du 10 février 1986, modifiée par la CCT du 11 mai 1995, rendue obligatoire par AR du 16 février 2001, modifiée par la CCT du 15 mai 1997, rendue obligatoire par AR du 16 février 2001, modifiée par la CCT du 4 mai 2001, rendue obligatoire par AR du 2 avril 2003, modifiée par la CCT du 12 mai 2003, rendue obligatoire par AR du 15 juillet 2004, modifiée par la CCT du 9 octobre 2006, rendue obligatoire par AR du 27 avril 2007, modifiée par la CCT du 7 mai 2007, rendue obligatoire par AR du 10 mars 2008, sont remplacés par les nouveaux statuts suivants.</p> <p><b><u>CHAPITRE 1. DENOMINATION, SIEGE ET OBJET</u></b></p> <p><b>Article 1</b> - Il est institué, à partir du 1er avril 1981, un fonds de sécurité d'existence, dénommé : "Fonds Social de l'Industrie du Béton".</p> <p><b>Article 2</b> - Le siège social du fonds est établi au Boulevard du Souverain 68 à 1170 Watermael-Boitsfort. Il peut être transféré par décision de la sous-commission paritaire de l'industrie du béton.</p> <p><b>Article 3</b> - Le fonds a pour objet :</p>	<p><b><u>Paritair Subcomité voor de betonindustrie</u></b></p> <p><b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 27/05/2009 tot wijziging van de statuten van het Sociaal Fonds van de Betonindustrie</b></p> <p><b>Artikel 1. Toepassingsgebied</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie ressorteren.</p> <p><b>Artikel 2. Statuten</b> De statuten van het Sociaal Fonds van de Betonindustrie, voorzien door de:</p> <p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 mei 1981, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 maart 1982. Gewijzigd bij cao van 17 september 1985, algemeen verbindend verklaard bij KB van 10 februari 1986, gewijzigd bij cao van 11 mei 1995, algemeen verbindend verklaard bij KB van 16 februari 2001, gewijzigd bij cao van 15 mei 1997, algemeen verbindend verklaard bij KB van 16 februari 2001, gewijzigd bij cao van 4 mei 2001, algemeen verbindend verklaard bij KB van 2 april 2003, gewijzigd bij cao van 12 mei 2003, algemeen verbindend verklaard bij KB van 15 juli 2004, gewijzigd bij cao van 9 oktober 2006, algemeen verbindend verklaard bij KB van 27 april 2007, gewijzigd bij cao van 7 mei 2007, algemeen verbindend verklaard bij KB van 10 maart 2008, worden vervangen door de volgende nieuwe statuten.</p> <p><b><u>HOOFDSTUK 1. BENAMING, ZETEL EN DOEL</u></b></p> <p><b>Artikel 1</b> - Met ingang van 1 april 1981 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht genoemd : "Sociaal Fonds van de Betonindustrie".</p> <p><b>Artikel 2</b> - De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd op de Vorstlaan 68 te 1170 Watermaal-Bosvoorde. Hij kan bij beslissing van het paritair subcomité voor de betonindustrie verplaatst worden.</p> <p><b>Artikel 3</b> - Het fonds heeft tot doel :</p> <p>1º het innen van de bijdragen, nodig voor de</p>
---	---

<p>1° de percevoir la cotisation nécessaire pour le fonctionnement du fonds;</p> <p>2° d'assurer la répartition des avantages;</p> <p>3° d'intervenir financièrement dans le perfectionnement des connaissances économiques, sociales et techniques des représentants des travailleurs et des représentants des employeurs.</p>	<p>2° werking van het fonds;</p> <p>de verdeling van de voordelen te verzekeren;</p> <p>3° financieel bij te dragen tot de vervolmaking van de <b>economische</b>, sociale en technische kennis van de <b>werknemers-</b> en de werkgeversvertegenwoordigers.</p>
<b><u>CHAPITRE 2. CHAMP D'APPLICATION</u></b>	<b><u>HOOFDSTUK 2. TOEPASSINGSGEBIED</u></b>
<b><u>Article 4</u></b> - Les présents statuts s'appliquent :	<b><u>Artikel 4</u></b> - Deze statuten zijn van toepassing :
<p>a) aux employeurs des entreprises qui ressortissent à la sous-commission paritaire de l'industrie du béton, à l'exception de la "N.V. Scheerders van Kerckhove's Verenigde Fabrieken", division "agglomérés à base de ciment", à Saint-Nicolas-Waes;</p> <p>b) aux ouvriers et ouvrières occupés par les employeurs visées au a).</p>	<p>a) op de werkgevers die ressorteren onder het paritair subcomité van de betonindustrie, uitgezonderd de N.V. Scheerders van Kerckhove's Verenigde Fabrieken, afdeling "cementagglomeraten", te Sint-Niklaas-Waas;</p> <p>b) de arbeiders en arbeidsters tewerkgesteld door de in a) genoemde werkgevers.</p>
<b><u>CHAPITRE 3. BENEFICIAIRES ET ALLOCATIONS</u></b>	<b><u>HOOFDSTUK 3. RECHTHEBBENDEN EN VOORDELEN</u></b>
<b><u>Article 5</u></b> - Les ouvriers et ouvrières visés à l'art. 4 b) ont droit aux bénéfices sociales complémentaires pris en charge par le Fonds selon les modalités convenue dans une convention collective de travail établi dans la sous-commission paritaire de l'industrie du béton, rendue obligatoire par arrêté royal.	<b><u>Artikel 5</u></b> - De in artikel 4, b, bedoelde arbeid(st)ers hebben recht op aanvullende sociale voordelen ten laste van het Fonds onder de voorwaarden bepaaid door een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het paritair subcomité voor de betonindustrie, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit
<b><u>Article 6</u></b> - Le montant, le mode de calcul et les modalités de tous les avantages sont fixés dans des conventions collectives de travail séparées, conclues au sein de la sous-commission paritaire de l'industrie du béton, à rendre obligatoires par arrêté royal.	<b><u>Artikel 6</u></b> - Het bedrag, de berekeningswijze en de modaliteiten van alle voordelen worden vastgesteld in afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in het paritair subcomité voor de betonindustrie, algemeen verbindend te verklaren bij koninklijk besluit.
<b><u>Article 7</u></b> - En aucun cas, le paiement des avantages ne peut être subordonné au versement des cotisations dues par l'employeur.	<b><u>Artikel 7</u></b> - In geen geval mag de betaling van voordelen afhankelijk gesteld worden van de storting der bijdragen die de werkgever verschuldigd is.
<b><u>CHAPITRE 4 - GESTION</u></b>	<b><u>HOOFDSTUK 4. BEHEER</u></b>
<b><u>Article 8</u></b> - Le fonds est géré par un conseil d'administration, composé paritairement de représentants des employeurs et des travailleurs. Ce conseil est composé de huit membres, soit quatre représentants des employeurs et quatre représentants des travailleurs.	<b><u>Artikel 8</u></b> - Het fonds wordt beheerd door een raad van beheer, paritair samengesteld uit werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers. Deze raad bestaat uit acht leden, hetzij vier werkgeversafgevaardigden en vier werknemersafgevaardigden.

<p>Les membres du conseil d'administration sont désignés par la sous-commission paritaire de l'industrie du béton, parmi les membres effectifs ou suppléants de cette commission.</p>	<p>De leden van de raad van beheer worden aangewezen door het paritair subcomité voor de betonindustrie, onder de effectieve of plaatsvervangende leden van dit comité.</p>
<p>Leur mandat prend fin lorsqu'ils cessent d'être membres de la sous-commission paritaire de l'industrie du béton. Dans ce cas, ils sont remplacés par un membre de la sous-commission paritaire, appartenant au même groupe que le membre dont le mandat a pris fin.</p>	<p>Hun mandaat eindigt wanneer zij ophouden lid te zijn van het paritair subcomité voor de betonindustrie. In dat geval, worden zij vervangen door een lid van het paritair subcomité, behorend tot dezelfde groep a/s het lid wiens mandaat een einde nam.</p>
<p><b>Article 9</b> - Chaque année le conseil d'administration désigne en son sein un président <i>rééligible</i> proposé par le groupe des employeurs. Il désigne également chaque année deux vice-présidents rééligibles proposés par le groupe des travailleurs.</p>	<p><b>Artikel 9</b> - De raad van beheer gaat ieder jaar over tot de aanduiding, in zijn schoot, van een herkiesbaar voorzitter voorgesteld door de groep van de werkgevers. Hij duidt tevens elk jaar twee herkiesbare ondervoorzitters aan, voorgesteld door de groep van de werknemers.</p>
<p>En cas d'empêchement du président, les deux vice-présidents exercent alternativement ses fonctions.</p>	<p>Wanneer de voorzitter verhinderd is, oefenen de twee ondervoorzitters beurtelings zijn functie uit.</p>
<p><b>Article 10</b> - Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président. Le président est tenu de convoquer le conseil chaque fois que deux membres au moins du conseil d'administration en font la demande. Les convocations portent l'ordre du jour. Les procès-verbaux des séances sont établis par le secrétaire désigné par le conseil d'administration, et signés par celui qui a présidé la séance. Des extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président ou par deux administrateurs. Les décisions sont prises à l'unanimité des voix des membres présents. Le vote est valable s'il est émis par au moins un membre de chaque organisation représentée au conseil d'administration et à condition que le point mis aux voix ait été porté explicitement à l'ordre du jour de la convocation à la séance.</p>	<p><b>Artikel 10</b> - De raad van beheer vergadert op bijeenroeping door de voorzitter. De voorzitter is ertoe gehouden, telkens wanneer ten minste twee leden van de raad van beheer erom verzoeken, de raad bijeen te roepen. De oproepingen vermelden de agenda. De verslagen van de zittingen worden opgemaakt door de secretaris, aangewezen door de raad van beheer, en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezet. Uittreksels uit deze verslagen worden ondertekend door de voorzitter of door twee beheerders. De beslissingen worden genomen met eenparigheid van stemmen der aanwezige leden. De stemming is geldig indien eraan deelgenomen wordt door ten minste één lid van iedere in de raad van beheer vertegenwoordigde organisatie en op voorwaarde dat het ter stemming gebracht punt duidelijk vermeld werd op de agenda van de bijeenroeping der vergadering.</p>
<p><b>Article 11</b> - Le conseil d'administration a pour mission de gérer le fonds et de prendre toutes les mesures nécessaires à son bon fonctionnement. Il possède les pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration du fonds.</p>	<p><b>Artikel 11</b> - De raad van beheer heeft tot opdracht het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking. Hij bezit de meest uitgebreide machten voor het beheer en het besturen van het fonds.</p>
<p>Le conseil d'administration agit en justice au nom du fonds à la poursuite et la diligence du président ou de l'administrateur délégué à cet effet.</p>	<p>De raad van beheer treedt in recht op in naam van het fonds op verzoek van de voorzitter of van de beheerder daartoe afgevaardigd.</p>
<p>Le conseil d'administration peut déléguer des attributions spéciales à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.</p>	<p>De raad van beheer kan bijzondere bevoegdheden aan één of meer van zijn leden of zelfsaan derden overdragen.</p>

<p>Pour tous les actes autres que ceux pour lesquels le conseil a donné un mandat spécial, il suffit, afin que le fonds soit valablement représenté envers des tiers, d'apposer des signatures conjointes de deux administrateurs, un de chaque groupe, sans que ces administrateurs ne doivent témoigner d'une délibération ou d'une autorisation.</p>	<p>Voor al de <i>andere akten</i> dan die waarvoor de raad bijzondere opdrachten heeft gegeven, volstaan, opdat het fonds geldig vertegenwoordigd wezen tegenover derden, de <i>gezamenlijke handtekening</i> van <i>twee</i> beheerders, één van iedere groep, zonder dat deze beheerders van enige beraadslaging of machtiging moeten laten blijken.</p>
<p>Les administrateurs ne sont responsables que de l'<i>exécution</i> de leur mandat et ils n'endoscent à l'égard des engagements du fonds aucune responsabilité personnelle de par leur gestion.</p>	<p>De beheerders zijn slechts <i>verantwoordelijk</i> voor de <i>uitvoering</i> van hun <i>mandaat</i> en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan tengevolge van hun beheer, ten opzichte van de <i>verbintenissen</i> van het fonds.</p>
<h3><b><u>CHAPITRE 5 - FINANCEMENT</u></b></h3>	<h3><b><u>HOOFDSTUK 5. FINANCIERING</u></b></h3>
<p><b>Article 12</b> - Le fonds dispose des cotisations versées par les employeurs visés à l'art. 4, a.</p>	<p><b>Artikel 12</b> - Het fonds beschikt over de bijdragen gestort door de in artikel 4, a, bedoelde werkgevers.</p>
<p><b>Article 13</b> - La cotisation des employeurs est fixée sur proposition du conseil d'<i>administration</i>, par convention collective de travail conclue au sein de la sous-commission paritaire de l'<i>industrie du béton</i>, rendue obligatoire par arrêté royal.</p>	<p><b>Artikel 13</b> - Het bedrag en de wijze van <i>inning</i> van de bijdragen van de werkgevers worden vastgesteld op voorstel van de raad van beheer, bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het paritair subcomité voor de betonindustrie, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.</p>
<p><b>Article 14</b> - Sans préjudice de l'<i>application</i> de l'art. 14 de la loi du 7janvier 1958, concernant les fonds de sécurité d'<i>existence</i>, le montant des cotisations ne peut être modifié que par convention collective de travail conclue au sein de la sous-commission paritaire de l'<i>industrie du béton</i>, rendue obligatoire par arrêté royal.</p>	<p><b>Artikel 14</b> - Onverminderd de <i>toepassing</i> van artikel 14 van de wet van 7 januari 1958, betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, kan het bedrag van de bijdragen slechts gewijzigd worden bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het paritair subcomité voor de betonindustrie, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.</p>
<h3><b><u>CHAPITRE 6 - BUDGET ET COMPTES</u></b></h3>	<h3><b><u>HOOFDSTUK 6. BEGROTING EN REKENINGEN</u></b></h3>
<p><b>Article 15</b> - L'exercice prend cours le 1er avril et se clôture le 31 mars.</p>	<p><b>Artikel 15</b> - Het dienstjaar begint op 1 april en eindigt op 31 maart.</p>
<p><b>Article 16</b> - Chaque année un budget est soumis à l'<i>approbation</i>, pour l'année suivante, de la sous-commission paritaire de l'<i>industrie du béton</i>.</p>	<p><b>Artikel 16</b> - Elk jaar wordt een <i>begroting</i> voor het volgend jaar ter <i>goedkeuring</i> voorgelegd aan het paritair subcomité voor de betonindustrie.</p>
<p><b>Article 17</b> - Les comptes de l'année révolue sont clôturés le 31 mars.</p>	<p><b>Artikel 17</b> - Op 31 maart worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten.</p>
<p>Le conseil d'<i>administration</i>, ainsi que le réviseur ou l'expert-comptable désignés par la sous-commission paritaire de l'<i>industrie du béton</i>, en application de l'art. 12 de la loi du 7janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'<i>existence</i>, font annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue.</p>	<p>De raad van beheer, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, door het paritair subcomité van de betonindustrie aangewezen revisor of accountant brengen jaarlijks ieder een <i>schriftelijk</i> verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.</p>
<p>Le bilan, conjointement avec les rapports annuels</p>	<p>De balans, samen met voormelde schriftelijke</p>

<p>écrits visés ci-dessus, doivent être soumis pour approbation à la sous-commission paritaire de l'industrie du béton, pendant le mois de septembre au plus tard.</p> <p><b><u>CHAPITRE 7 - DISSOLUTION, LIQUIDATION</u></b></p> <p><b>Article 18</b> - Le fonds peut être dissous à tout moment par décision unanime de la sous-commission paritaire de l'industrie du béton.</p> <p>Au cas où le conseil d'administration du fonds se trouve dans l'impossibilité d'exercer son mandat, à la suite notamment d'un différend insurmontable, il est, endéans les trois mois, mis en demeure par la sous-commission paritaire de l'industrie du béton; si, endéans les trois mois de la mise en demeure, le conseil d'administration se trouve toujours dans la même impossibilité, le fonds est considéré comme dissous d'office.</p> <p>La sous-commission paritaire de l'industrie du béton désigne les liquidateurs et détermine leurs pouvoirs et leur rémunération.</p> <p><b>Article 19</b> - En cas de dissolution volontaire du fonds, la sous-commission paritaire de l'industrie du béton, décide de l'affectation des biens et valeurs du fonds. Après apurement du passif éventuel, le solde de l'actif ne peut être affecté, après la dissolution, que conformément à l'objet pour lequel le fonds dissous a été institué.</p>	<p>jaarverslagen dienen, uiterlijk tijdens de maand september, ter goedkeuring voorgelegd aan het paritair subcomité voor de betonindustrie.</p> <p><b><u>HOOFDSTUK 7. ONTBINDING, VEREFFENING</u></b></p> <p><b>Artikel 18</b> - Het fonds kan op elk ogenblik bij éénparige beslissing van het paritair subcomité voor de betonindustrie ontbonden worden.</p> <p>Ingeval de raad van beheer van het fonds in de onmogelijkheid wordt geplaatst zijn mandaat uit te oefenen, ingevolge namelijk een onoplosbaar geschil, wordt hij binnen de drie maand door het paritair subcomité voor de betonindustrie in gebreke gesteld; indien binnen de drie maand na de ingebrekestelling, de raad van beheer nog steeds in dezelfde onmogelijkheid verkeert, wordt het fonds automatisch a/s ontbonden beschouwd.</p> <p>Het paritair subcomité voor de betonindustrie wijst de vereffenaars aan en bepaalt hun bevoegdheden en bezoldiging.</p> <p><b>Artikel 19</b> - In geval van vrijwillige ontbinding van het fonds, zal het paritair subcomité voor de betonindustrie beslissen over de bestemming van de goederen en waarden van het fonds. Na aanzuivering van het eventueel passief, zal het sa/do van het actief na de ontbinding slechts mogen aangewend worden overeenkomstig het doel waarvoor het ontbonden fonds werd opgericht</p>
<p><b><u>CHAPITRE 8- DISPOSITION TRANSITOIRE</u></b></p> <p><b>Article 20</b> - Le présent fonds succède, au 1er avril 1981, au droits et obligations et reprend l'actif et le passif du "Fonds social de l'industrie des agglomérés de ciment", institué par la décision du 1er octobre 1964 de la Commission paritaire nationale des industries du ciment, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 janvier 1965.</p> <p><b>Article 3.</b>  <b>Prise d'effet et modalités de résiliation de la convention collective de travail</b></p> <p>La présente convention collective de travail prend effet au 27 mai 2009 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de six</p>	<p><b><u>HOOFDSTUK 8. OVERGANGSBEPALING</u></b></p> <p><b>Artikel 20</b> - Dit fonds voorziet in de opvolging vanaf 1 april 1981 van de rechten en verplichtingen, het actief en het passief van het "Sociaal Fonds van de cementagglomeratennijverheid", opgericht bij beslissing van 1 oktober 1964 van het Nationaal Paritair Comité voor het cementbedrijf tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 januari 1965.</p> <p><b>Artikel 3.</b>  <b>Inwerkingtreding en opzeggingsmodaliteiten van de collectieve arbeidsovereenkomst</b></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 27 mei 2009 en wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van partijen</p>

mois, signifié par une lettre recommandée adressée au président de la Sous-commission Paritaire.

Fait à Bruxelles, le 27 mai 2009

worden beëindigd, mits een opzegging van zes maanden wordt betekend per aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité.

Gedaan te Brussel, op 27 mei 2009